

欧美文学大家经典文库

# 格林童话

[德] 格林兄弟 著

World Classic Literature  
Collection

# 目 录

儿童和家庭童话 .....	(1)
1. 青蛙王子 (铁胸亨利) .....	(1)
2. 猫和老鼠 .....	(4)
3. 圣母玛利亚的孩子 .....	(6)
4. 傻大胆学害怕 .....	(9)
5. 狼和七只小山羊 .....	(16)
6. 忠诚的约翰 .....	(18)
7. 七个银元 .....	(23)
8. 怪乐师 .....	(26)
9. 十二兄弟 .....	(28)
10. 二流子 .....	(31)
11. 小弟弟和小姐姐 .....	(32)
12. 莴苣姑娘 .....	(36)
13. 森林中的三个小人儿 .....	(39)
14. 三个纺纱女 .....	(42)
15. 亨塞尔与格莱特 .....	(44)
16. 三片蛇叶 .....	(49)
17. 白蛇 .....	(51)
18. 麦杆、煤块和豆子 .....	(53)
19. 渔夫与他的妻子 .....	(54)
20. 勇敢的小裁缝 .....	(61)
21. 灰姑娘 .....	(65)
22. 谜语 .....	(70)

23. 耗子、小鸟和香肠 ..... (72)
24. 霍勒太太 ..... (73)
25. 七只乌鸦 ..... (75)
26. 小红帽 ..... (76)
27. 布来梅市的乐师 ..... (79)
28. 会唱歌的骨头 ..... (81)
29. 魔鬼的三根金发 ..... (82)
30. 虱子和跳蚤 ..... (86)
31. 没有手的女孩 ..... (88)
32. 机灵的汉斯 ..... (91)
33. 三种语言 ..... (93)
34. 聪明的艾尔莎 ..... (95)
35. 天国里的裁缝 ..... (96)
36. 自动上菜的桌子、吐金子的毛驴和自个儿从口袋里  
    蹦出来的棒子 ..... (98)
37. 大拇指 ..... (104)
38. 狐狸太太的婚事 ..... (108)
39. 小精灵 ..... (111)
40. 强盗未婚夫 ..... (114)
41. 科尔伯斯先生 ..... (116)
42. 教父先生 ..... (117)
43. 特露德太太 ..... (118)
44. 死神教父 ..... (119)
45. 大拇指漫游记 ..... (121)
46. 菲切尔的怪鸟 ..... (124)
47. 杜松树 ..... (126)
48. 老狗苏尔坦 ..... (134)
49. 六只天鹅 ..... (136)
50. 玫瑰公主 ..... (138)
51. 鸟弃儿 ..... (140)

52. 画眉嘴国王 .....	(141)
53. 白雪公主 .....	(144)
54. 背囊、帽子和号角 .....	(151)
55. 名字古怪的小矮人儿 .....	(154)
56. 爱人罗兰 .....	(156)
57. 金鸟 .....	(158)
58. 狗和麻雀 .....	(162)
59. 弗里德尔和卡特丽丝 .....	(164)
60. 两兄弟 .....	(167)
61. 小农民 .....	(178)
62. 蜜蜂王后 .....	(181)
63. 三片羽毛 .....	(182)
64. 金鹅 .....	(184)
65. 杂毛丫头 .....	(186)
66. 兔子新娘 .....	(189)
67. 十二个猎手 .....	(190)
68. 骗子和他的师傅 .....	(191)
69. 约林德和约林格 .....	(192)
70. 三个幸运儿 .....	(194)
71. 六个好汉走天下 .....	(195)
72. 狼和人 .....	(197)
73. 狼和狐狸 .....	(198)
74. 狐狸和亲家母太太 .....	(199)
75. 狐狸和猫 .....	(199)
76. 丁香花 .....	(200)
77. 聪明的格蕾特 .....	(202)
78. 老爷爷和小孙子 .....	(203)
79. 水妖 .....	(204)
80. 小母鸡之死 .....	(204)
81. 快活老兄 .....	(205)

82. 赌鬼汉斯 .....	(209)
83. 汉斯交好运 .....	(211)
84. 汉斯成亲 .....	(213)
85. 金娃娃 .....	(213)
86. 狐狸与鹅群 .....	(215)
87. 贫困者与富有者 .....	(216)
88. 狮子与能唱能跳的百灵鸟 .....	(218)
89. 牧鹅的公主 .....	(221)
90. 巨人故事 .....	(226)
91. 地下小精灵 .....	(229)
92. 金山国王 .....	(231)
93. 乌鸦公主 .....	(234)
94. 智慧过人的女人 .....	(237)
95. 希尔德布朗的故事 .....	(239)
96. 三只鸟儿 .....	(241)
97. 不死水 .....	(244)
98. 无所不能的博士 .....	(247)
99. 躲在瓶中的魔鬼 .....	(248)
100. 魔鬼的兄弟 .....	(250)
101. 披着熊皮的人 .....	(252)
102. 鹤鹤与熊之战 .....	(254)
103. 甜小米粥的故事 .....	(255)
104. 有智慧的人 .....	(256)
105. 蛤蟆的传说 .....	(258)
106. 穷磨工与一只猫 .....	(259)
107. 两个闯世界的人 .....	(261)
108. 汉斯我的刺猬 .....	(266)
109. 小寿服的故事 .....	(269)
110. 荆棘丛中跳舞的犹太人 .....	(269)
111. 百发百中的猎人 .....	(271)

112. 从天上带来的连枷 ..... (274)
113. 两个国王的儿子 ..... (274)
114. 有头脑的裁缝 ..... (278)
115. 光明的太阳会揭露此事 ..... (280)
116. 蓝色的灯 ..... (281)
117. 倔强的女孩 ..... (283)
118. 三个流浪医生 ..... (284)
119. 七位施瓦本男子的故事 ..... (285)
120. 三个艺人 ..... (288)
121. 勇敢的王子 ..... (289)
122. 年老的母驴子 ..... (292)
123. 森林里的老婆婆 ..... (295)
124. 兄弟三人的故事 ..... (296)
125. 魔鬼和他的奶奶 ..... (297)
126. 忠诚的斐文南和不忠诚的斐文南 ..... (299)
127. 铁火炉的传说 ..... (301)
128. 一个懒纺纱女 ..... (304)
129. 本领无二的四弟兄 ..... (305)
130. 一只眼、两只眼和三只眼 ..... (307)
131. 漂亮的小卡特琳与庇弗·帕弗·波特里 ..... (312)
132. 狐狸和马 ..... (313)
133. 跳舞跳破了的鞋子 ..... (314)
134. 六个仆人 ..... (315)
135. 黑白新娘 ..... (318)
136. 铁汉斯 ..... (321)
137. 三个黑公主 ..... (324)
138. 克诺斯特及其三个儿子 ..... (325)
139. 布拉克家的闺女 ..... (326)
140. 拉家常 ..... (326)
141. 羊羔和小鱼 ..... (327)

142. 思默里山 .....	(328)
143. 去旅行 .....	(330)
144. 小小的毛驴儿 .....	(330)
145. 不孝之子 .....	(332)
146. 萝卜 .....	(332)
147. 烈火中烧出的年轻人 .....	(333)
148. 上帝的动物与魔鬼的动物 .....	(333)
149. 鸡背上的木头 .....	(334)
150. 乞讨的老妇人 .....	(335)
151. 三个懒儿子 .....	(335)
152. 十二个懒工人 .....	(335)
153. 机灵的放牛娃 .....	(337)
154. 星星银元 .....	(337)
155. 骗来的银币 .....	(338)
156. 选择未来的新郎 .....	(338)
157. 丢掉的乱麻线 .....	(339)
158. 老麻雀和它的四个孩子 .....	(339)
159. 极乐天堂的童话 .....	(341)
160. 有谎言的底特马尔斯 .....	(341)
161. 谜语童话 .....	(342)
162. 白雪与红玫 .....	(342)
163. 机智过人的佣人 .....	(344)
164. 用玻璃做的棺材 .....	(344)
165. 懒汉海因茨 .....	(347)
166. 怪鸟格莱弗 .....	(348)
167. 强壮的汉斯 .....	(350)
168. 天堂里的农民 .....	(353)
169. 瘦瘦的丽丝 .....	(354)
170. 林中小屋 .....	(355)
171. 同甘共苦 .....	(357)

172. 篱笆国王 ..... (358)
173. 比目鱼 ..... (360)
174. 鸬鹚和戴胜 ..... (360)
175. 猫头鹰 ..... (361)
176. 月亮 ..... (362)
177. 寿命 ..... (363)
178. 死神的使者 ..... (364)
179. 鞋匠师傅 ..... (365)
180. 井边的牧鹅女 ..... (367)
181. 夏娃的各色各样的孩子 ..... (371)
182. 池塘里的水妖 ..... (372)
183. 小矮人的礼物 ..... (374)
184. 巨人和裁缝 ..... (375)
185. 铁钉 ..... (376)
186. 坟墓里的穷孩子 ..... (377)
187. 真正的新娘 ..... (378)
188. 兔子和刺猬 ..... (380)
189. 纺锤、梭子和针 ..... (381)
190. 农民和魔鬼 ..... (383)
191. 桌上的面包屑 ..... (383)
192. 小海兔 ..... (384)
193. 神偷手 ..... (385)
194. 鼓手 ..... (388)
195. 麦穗 ..... (390)
196. 坟山 ..... (391)
197. 林克兰克老头儿 ..... (392)
198. 水晶球 ..... (393)
199. 玛琳姑娘 ..... (394)
200. 水牛皮靴 ..... (399)
201. 金钥匙 ..... (401)

<b>儿童宗教传说</b> .....	(402)
1. 林中的圣约瑟 .....	(402)
2. 十二使徒 .....	(404)
3. 玫瑰 .....	(405)
4. 贫穷和谦卑指引天国之路 .....	(406)
5. 上帝的食粮 .....	(407)
6. 三根绿色枝条 .....	(407)
7. 圣母的小酒杯 .....	(409)
8. 老妈妈 .....	(410)
9. 天国的婚礼 .....	(410)
10. 榛树条 .....	(411)
<b>补 遗</b> .....	(412)
1. 穿靴子的猫 .....	(412)
2. 傻瓜汉斯 .....	(414)
3. 鼠皮公主 .....	(414)
4. 懒汉和勤快人 .....	(415)
5. 雄狮和青蛙 .....	(416)

# 儿童和家庭童话

## 1. 青蛙王子(铁胸亨利)

古时候曾有一位国王,他的女儿们都非常美丽,尤其是他的小女儿,她的美丽能让太阳感到惊讶,尽管太阳什么都见过,可每次掠过她的脸庞还是会感到惊讶。宫殿的附近有一片大森林,森林里有一口水井依傍在一棵古老的菩提树下。小公主常常到森林里去,到井边去,坐在那里。她感到无聊的时候,她就会把她最心爱的玩具——一个小金球,取出来,抛向空中,然后再接住。

一次,小公主取出球又抛向空中,可是金球一滚滚落到井里去了。公主眼盯着它掉进那深不见底的水井。于是她伤心地哭了起来,哭声越来越大,伤心欲绝。突然有人对她喊:“公主,你为什么要哭?就连石头也会为你的哭泣而感到心疼的呀!”公主忙四下环视,发现一只长着丑陋的大脑袋的青蛙从水里探出头来。“唉,划水老手,原来是你呀!”她说,“因为我的金球掉进了水里,所以我在这儿哭泣。”“不要伤心了,不要哭泣了,”青蛙答道,“我有办法来帮助你。不过,你会用什么来报答我呢?”“亲爱的青蛙,随便你要什么都行,”公主说,“我的衣服,我的珍珠、宝石,还有我这顶金冠,这些我都可以给你。”“这些我都不想要,”青蛙答道,“如果你能答应,让我和你做朋友,陪你玩儿,共同坐在一张小餐桌上用你的金盘子吃东西,一同用你的小杯子喝酒,晚上还要睡在你的小床上,我就愿意为你捞上金球。”“好吧,”公主说,“只要你能替我找回那颗金球,我就会答应你所

有的要求。”虽然公主这么说了，心里却在嘀咕：“这只爱吹牛的傻青蛙！它根本不配跟人交朋友，它只能和别的青蛙一起蹲在井里呱呱叫！”

可是，这只得到了公主允诺的青蛙却一头沉进水里，潜入井底。不一会儿，青蛙口中衔着金球，浮出了水面。它把金球吐在了草地上，公主见自己心爱的玩具又重新回到了手中非常高兴，拿起球便飞快地跑走了。“等等我！等等我！”青蛙大声地叫喊，“我怎么可能跑得像你一样快？把我带上吧！”但是它并没能唤回公主。公主根本不听它的，回到家后便把它忘得一干二净了。

第二天，公主跟国王和大臣们坐在餐桌旁边。这时，从大理石台阶上啪啦啦地爬上一个什么东西来，到了上面它便高喊着敲起门来：“公主，小公主，请给我开门吧！”小公主忙跑去打开了门，看看到底是谁在叫喊，却发现了那只蹲在门前的青蛙。小公主吓坏了，她忙关紧门，回到了餐桌旁。国王见小公主这样意乱心慌的样子，忙问：“是不是门外有巨人要抓走你呀？我的孩子，你为什么如此胆战心惊呢？”

“唉，不是这样，”她回答说，“只是一只讨厌的青蛙，不是巨人。”“为什么青蛙会来找你呢？”“唉，我的好爸爸，我昨天坐在森林的井边上玩时，突然把小金球掉进了井里。小青蛙见我哭得很伤心，就帮我把它捞上来了。因为它让我做它的朋友，我就答应它了。但我认为它根本就不可能从水井里爬出来。现在它到这儿来找我，就在门外边。”这时，敲门声和叫喊声又从外面传了进来。小青蛙喊道：

“小公主啊小公主，  
请快为我把门开！  
难道你已经忘记，  
昨天曾说过的话，  
在那清凉的井台上？  
小公主啊小公主，  
请快为我把门开！”

国王听完后，对小公主说：“只要你答应过的事情，都要办到。去，开门去吧。”于是公主为青蛙开了门，青蛙便蹦了进来，并且紧紧地一步步跟着她，到了桌子前。“请把我抱上来吧！”国王见公主犹豫不决，就命令她把青蛙抱上来。公主把它放在椅子上，它却想上桌子，被抱上了桌子后，又说：“现在把你的小金盘推过来，让我们一起吃吧！”公主虽十分不情愿，但也不得不那样做了。小公主什么都吃不下去，但小青蛙却吃得津津有味。最后，青蛙对公主说：“我吃饱了，也累了，现在我想跟你去你的小卧室，一起整理好你那绸缎被子，一起躺下睡觉吧！”公主一听，这只冷冰冰的青蛙吓得她哭了起来，别说让它在漂亮而又干净的被窝里睡觉了，公主就连碰都不敢碰它一下呢。这却气坏了国王，他说：“你是不应该过后瞧不起当初在你困难时帮助过你的人的，无论他是谁！”这样，她才把它放进卧室，但却只用两个手指拈着它，只放在角落里。等公主上床睡好之后，它却爬了过来说：“我想和你一样舒舒服服地睡上一觉，我也累了。如果你不肯抱我上去的话，我会告诉你爸爸的！”这一来，气急败坏的公主抓起青蛙就将它狠命地摔向墙壁，喊道：“你这讨厌的家伙，应该老实了吧！”

谁知被摔落在地的青蛙却变成一位王子，一位眼睛里充满美丽和善良的王子。后来，他遵照国王的旨意，做了公主的丈夫。这时候，王子才对公主说除了她谁也不能将他救出井，那是一个狠毒的巫婆施的魔法。公主就要随王子回他的国家了。第二天一大清早，一辆由八匹白马拉的马车从门外驶来，马头上插着白色的鸵鸟毛，马身上套着金光闪闪的链子，太阳唤醒了它们，它们看见王子忠诚的仆人——亨利，站在马车后面。这位忠诚的亨利曾在自己的心上箍了三道铁箍，为的是不让自己的心在主人变成青蛙的时候破碎掉，因为那时他伤心欲绝。这会儿，马车是来接王子回到自己国家去的。忠实的亨利心中充满了喜悦，将他的主人们扶上了马车，又站回到车后边去。走了一段路后，突然一阵咔嚓咔嚓的响声从后面传来，王子听到了以为是什么破了，于是掉头大声说：“亨利，车子破了。”“不，主人，

不是车子，而是我心口的铁箍。当你变成青蛙，困在井里，我的心啊，真是非常非常痛苦。”

一路上，每次王子听到咔嚓一声又咔嚓一声，都以为是车坏了。其实啊，都是忠实的亨利一高兴，心口的三道铁箍全部崩掉，那都是因为他主人获得了拯救。

## 2. 猫和老鼠

很久以前，一只猫喋喋不休地向一只自己所认识的老鼠大谈特谈自己有多么爱它，多么希望能和它做好朋友，终于老鼠答应了这只猫的请求，和它住在一起，共同过日子。“如果我们现在不做过冬的准备的话，到时候就会挨饿啦，”猫说，“你可别到处乱跑啊，我亲爱的老鼠，我真担心你会把头闯进笼子里去。”鼠接受了猫的劝告，买来了一罐猪油。但把油到底放到哪儿呢？这使它们很为难，考虑了很久之后，猫说：“我想教堂应该是藏猪油的最合适的地方了，谁也不敢到那儿去偷东西。咱们把罐子搁在祭坛底下，不到必须的时候不去动。”但是猫没有过多久就已经想吃猪油了。有一天，它对老鼠说：“我表姐生了一个儿子，让我告诉你，那雪白的皮毛带着褐斑，她让我做孩子的教父，我得抱它去接受洗礼。你自己好好看家吧，我得去一趟。”“好吧，”老鼠回答说，“愿上帝保佑你，去吧。你可别忘了我，当你吃好东西的时候，我也是很乐意喝一点点红葡萄酒的喽，尤其是产妇喝的甜蜜蜜的那种。”但是，猫实际上并没有什么表姐，更不用说请它当教父，这一切都是假的。它来到教堂，直接溜到了油罐前面，舔啊，舔啊，猪油上边那一层硬皮全部被吃掉了。然后，它去城市的屋顶上漫步，又在上边不失时机地躺着晒太阳。直到晚上，它才回到了家。“啊，你终于回来了，”老鼠说，“今天你一定过得很快乐吧！”“还可以。”猫回答。“那孩子取了什么名字？”老鼠问。“没了皮儿。”猫回答。“没了皮儿？”老鼠叫了起来，“在你们家族里，都是时兴取这种稀奇古怪的名字吗？”“那又怎么样？”猫说，“你的那些教父叫什么‘面包

屑小偷’，难道这不比我们起的名字更差劲吗？”

不久，猫又嘴馋了。“你还要再独自管好我们的家了，”猫说，“这次我又被请去做教父了，你必须帮我这个忙。我实在是不好意思推辞，因为这个小孩儿的颈项上有一道白圈。”好心的老鼠又一次同意了。这回猫是从城墙后溜进教堂的，一口气吃掉了半桶猪油。它说：“这么美的味道只有吃在嘴里才知道！”于是，过完了这一天，他又心满意足地回家了。老鼠问它：“你又给这个孩子取了什么名字呀？”“剩一半。”猫回答。“剩一半！我还从没听说过这种名字，这名字历书上也不会有，我敢打赌。”

又过了不久，猫又流出了口水，一想到那美味，它又对老鼠说：“好事应该做三次嘛。我这次又得去做教父了，那孩子爪子雪白，周身却黑黝黝的，这可是难得一见的呀。你一定会同意我去的，对吗？”“没了皮儿，剩一半！”老鼠回答，“我真是想不通，这些名字真是稀奇啊！”“瞧你整天坐在家里，穿着那深灰色的绒袍，拖着条长辫子，只会胡思乱想，怎么会想得通呢？谁叫你大白天也只知道呆在家里不出门呢？”猫说。

猫走后，自然去把那一罐油吃了一个精光。这时，老鼠却在家里打扫房间，弄得整整齐齐的。“只有把油舔个精光，心才安定呢！”它拖起那圆鼓鼓的身子，边自言自语，边走回了家。猫一回来，老鼠便问给第三个孩子取了什么名字。“‘全完了’，恐怕这个名字你也不会太喜欢吧？”猫回答说。“全完了！”老鼠又大叫了起来，“这个名字我从未听过，这太让人纳闷了，这到底是什么意思？”它摇着头便躺下睡了，将身子蜷缩了起来。

从那以后，猫再也没有为谁去当教父。但是，毕竟冬天的到来，使他们无法再到外头找到吃的东西了。老鼠想起了他们储备的粮食——那罐猪油，便说：“猫，咱们去取回那罐储存着的油吧，那东西一定很美味，走吧！”“可不是，”猫回答，“你一定会满意的，那感觉就像让你把你那舌头伸出窗口去喝西北风。”于是他们离开家来到了教堂，但罐里已经是空空如也了，那罐却仍是放在原处。

“我终于明白了，原来是这么回事，”老鼠恍然大悟，说，“真相终

于大白了：你先吃掉了皮，接着又吃掉了一半，最后……”“你给我住嘴！”猫吼道，“我会吃掉你的，如果你敢再吱一声！”“……全完了。”可是这三个字已经脱口而出了，可怜的老鼠，猫一纵身，扑向了它，抓住它之后，一口吞进了肚子。现在你都看到了，世界上的事情就是这样。

### 3. 圣母玛利亚的孩子

从前有一个樵夫跟他的妻子住在一片大森林边上。他们的独生女儿今年刚满三岁。但是，他们不知道该怎么给她吃，因为他们非常穷，就连面包都没有。这天早晨，樵夫去森林里干活，他忧心忡忡的。正在他砍柴之际，忽见一位高大而美丽的女子出现在他面前。她头上戴的宝冠金光闪烁，她说：“我是耶稣基督的母亲，童贞圣母玛利亚，让我把你的孩子带走吧，你是那么贫苦，让我来做她的母亲吧，让我来照顾她，关心她吧。”樵夫听从了圣母玛利亚的旨意，把小姑娘交给了她。于是，小姑娘便被领到天堂上去了。小姑娘每天在天堂里吃糖面包，喝甜牛奶，还穿金戴银，过着很舒适的生活。每天还有小天使们陪她玩儿。不知不觉中，她已经满十四岁了。一天，圣母玛利亚交给了她一串钥匙，并对她说：“亲爱的孩子，我要出远门，把这天国的十三道门的钥匙交给你保管，你拿着吧。其中的十二道门里有美好景象，你可以打开进去看看，但是这把小钥匙所能打开的第十三道门是不能进去看的，如果你打开它，你就会遭受不幸。”小姑娘答应说一定听话。圣母玛利亚走后，她便打开这些大门，一天一扇，每天去参观天堂里的住宅。十二天后很快就都看完了。每扇门里都是一片灿烂的光辉，中间还坐着一位使徒，无论是里面无数奇妙美丽的东西，还是每天陪伴她的小天使们。都令小姑娘感到赏心悦目和欢喜，可是那道禁止打开的门让小姑娘十分好奇，门内究竟藏着些什么呢？于是好奇的小姑娘对天使们说：“我只想开一条缝，瞅一下里面，并不想全部打开，更不想进去。”“啊，不要去开！”天使们说，“这是罪，

既然圣母玛利亚禁止开，那么如果你打开后一定会倒霉的。”虽然小姑娘不吱声，可强烈的好奇心却狠狠地折磨着她，使她不能得到安宁。一次，当天使们都出去的时候，她就想：“我就去瞅瞅，不会有人知道。”她找出了钥匙，钥匙拿在她手里，好像自己就会插进锁孔，插入锁孔后，好像自己就可以转动一样，刚一转动，门就一下子大大打开了，那里，“三位一体”正坐在火与光之中。这一切令小姑娘惊讶了，呆住了，过了一会儿，她伸出了一个手指去碰了碰火光，马上整个手指头都变成金色的了。小姑娘马上感到万分地害怕，猛地关上门后便逃走了。谁知不管她用什么方法，她仍是感到害怕，心也不能平静，一个劲儿地砰砰跳。不管她如何洗、如何擦，都不能去掉手指头上的金子。

不久以后，圣母玛利亚旅行归来了。小姑娘被叫到圣母面前，必须交还天国的钥匙了。圣母盯着她，她把钥匙串交到圣母手中，圣母问：“你不会已经打开第十三道门了吧？”“没有。”小姑娘回答。但圣母还是知道了她已经打开过那扇禁止开的门了，因为当圣母把手放在她的心口时，能够感觉到她的心跳得很厉害，小姑娘犯了戒律。于是圣母又问了一次：“你肯定没有打开过吗？”“没有。”第二次小姑娘还这样回答。这时，小姑娘那根被天火变成金子的手指被圣母发现了，圣母知道她犯了罪，于是又第三次问她：“你真没开？”“没有。”第三次小姑娘又是这样回答了。圣母玛利亚终于失望了，说：“你不配再住在天堂里了，因为你不听我的话，而且还撒谎。”

正在说着话，小姑娘沉睡过去，当她醒来时已是躺在一片荒野中了，她回到了人世。她发不出任何声音，想喊喊不出；她不管走哪个方向，总会被密密匝匝的荆棘丛阻拦，根本走不出丛林。一棵空心的老树立在那片包围着她的原野上，这儿就是她以后的家了。天晚的时候，树洞可以让她睡觉；刮风下雨时，树洞可以为她提供保护。这样的生活真是可悲！每次她伤心的痛哭，都是因为回想起在天国的好时光，回想起和天使们一起玩耍的情景。她惟一的粮食便是草根和野草莓，即使这些也需要她努力去寻找。秋天，树上掉下来的野核桃和落叶被她收集起来了，运进树洞里，准备到冬天吃核桃。在下雪

结冰时，为了防止冻死，她在冬天也只能像只可怜的小动物那样钻入枯叶堆里御寒了。不久，她的衣服被扯破了，一块一块地掉下来。当她重新爬出来坐在树跟前时，已经是太阳重新温暖照耀大地的时候了。

一天，国王来森林中打猎了，这时树木已经披上了绿色。突然，一头被国王追赶的孢子钻入了那片灌木丛，那片包围着荒野的灌木丛。国王跳下马来，用剑分开杂乱的枝条，砍出了一条路。终于，钻进灌木丛，来到老树下的国王见到了她——已经被齐脚跟的金发完全盖住的少女，一位美丽非凡的少女。呆怔着的国王打量了她一番后，惊讶无比，向她打招呼，问：“你是谁？怎么会坐在这儿的荒野里？”可是，姑娘却张不开嘴，无法回答国王。国王又问：“你愿意跟我一同回宫吗？”这回她点了点头，也没说话。于是国王抱起她，放在马上，将她带回了宫。在宫中，她能穿上华丽的衣服，能得到许许多多的东西。国王是发自内心地喜欢她呀，虽然姑娘不会讲话，却是美丽而又温柔，所以不久以后，国王就娶她为妻了。

一年后王后生下了一个儿子。当天晚上，圣母玛利亚又出现在了她的床边说：“如果你承认你自己曾开过那道禁门，愿意讲出真话，我就会打开你的嘴，还给你语言。但是，如果你仍是顽固否认你所犯下的罪孽，不悔改的话，我就会把你新降生的婴儿带走。”这时，已经能够回答的王后仍是在吞吞吐吐地说：“没有，我从没开过那道禁门。”于是她怀中的婴儿被圣母夺走，被带到天国去了。第二天，人们找不到孩子，便在背后嘀嘀咕咕地把王后说成是吃人的巫婆，是王后亲手杀死了自己的儿子。她无法开口讲话，尽管她听见了这所有的一切。值得庆幸的是，国王还是很爱她，不肯相信她是吃人的巫婆。

一年后，王后又生了一个儿子。夜里，圣母玛利亚又一次出现在她的房中，对她说：“我是愿意归还你的孩子并解开你的喉舌的，只要你肯承认你曾打开过那道禁门。但你若是执迷不悟的话，我就会把这个新生婴儿也一块儿带走，以惩罚你的罪过。”可是王后仍在回答：“没有，我没有打开过那道禁门。”圣母只好又一次将她怀中的婴儿夺走，回到了天国。第二天早晨，孩子又一次失踪了。于是人们便开始